



EL ESCUDO DE GRANOLLERS

SE PUBLICA LOS DOMINGOS

Suscripción pago adelantado 2 reales al mes.
Número suelto 10 céntimos.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de Corró, 19.

Anuncios y comunicados á precios convencionales.

No se devuelven los originales.

¡ ELECTORES Á VOTAR !

Ha llegado la hora de quitar la máscara á esos impostores que hambrientos de continuar en un puesto que no les correspondía, desde el cual y con una impunidad que nos humillaba labraban nuestra ruina, al paso que aumentaba su bolsillo de una manera que no se escapa al al criterio de todos. Ahora ponen en juego toda clase de manejos para sorprender la buena fe de las gentes y atraerse prosélitos y sacar triunfante la candidatura que se proponen sea votada y así procurar un estado de cosas nuevo que les sea favorable para continuar su funesta obra, que es el peor de los azotes que pueden caer sobre una localidad, puesta en manos de esos terribles zánganos.

Muchos de los atropellos cometidos por esos falsarios calumniadores y cobardes para quienes todo el Código penal en pleno no sería suficiente para castigarlos cual se merecen, son del dominio público; y por poco que uno se pare en el descaro del *papel* porta-voz semi-clandestino que publican, por cuenta quizás de nuestros propios bolsillos, podréis entrever y colegir

los instintos malos de estos falsarios que ora con amenazas, ora con halagos y ofertas tratan de atraer vuestro sufragio en las elecciones que se van á verificar.

Por otra parte, como es manifiesto que la población en masa estaba cansada de tantos atropellos y tantos vejámenes, se va rebelando naturalmente contra ellos y se dispone á una lucha tenaz y desinteresada á fin de que desaparezcan para siempre esos idolos de barro que la azotan y quieren aniquilarla.

No estrañéis pues que los que llevan la misión de sacaros del apurado trance y del conflicto en que aquellos intentan sumiros, se vean deprimidos, insultados y difamados por esas almas ruines que ocultan su nombre bajo el velo del anónimo, y que no teniendo bastante con el personal de policía que se procuraban se valen de una hoja, de un papel indigno como lo era «La Defensa», que inconscientemente aceptan algunos, quizás con buena fe, lleno de mentiras, falsedades y calumnias.

Digasen de una vez. ¿Por qué si las acusaciones que les dirige EL ESCUDO no son ciertas, como suponen esos *discursioneros*, no se presentan des-

cubiertos ante sus adversarios? ¿Por qué no aparecen incólumes sus principios y sus actos con argumentos claros ó pruebas que hagan resaltar la verdad, como hace toda persona decente, honrada y proba, puesto que la verdad contando con pruebas que la robustezcan, como ellos debieran tenerlas á mano, si no fuesen culpables, no tendrían necesidad de embozos ni de salidas por la tangente, sino que por sí sola se defiende y se abre paso?

Si; electores, tomad con prevención todo escrito anónimo publicado por los *discursioneros* que tanto conoceis, así como toda versión emanada de esos presupuestívaros que, cual Sirenatentadora quiere engañaros.

Sed cautos y previsores, y no os dejéis tentar, que si llegais á caer en las redes que esos enemigos del pueblo os tienen paradas tocaréis los terribles resultados de vuestra ligereza.

Conque ya lo sabeis: el orden, la quietud la salvación de nuestros intereses depende de la cooperación que dispenseis á vuestros mancomunados esfuerzos sin otra mira que la del bien común que os reclamamos. No os paréis si entre nosotros hay elementos de diferentes parti-

dos, pues en el estado actual de cosas se trata de combatir á un enemigo de los intereses locales, el cual tiene también entidades de todos matices, y hay que dejar á un lado la política que en los tiempos que corremos, no hace más que divorciar á los pueblos, dividiéndolos y provocando luchas intestinas, que dan pie á malas administraciones como la que la que hasta hoy estábamos combatiendo y arrojando.

Ha venido el derribo. Lo esperábamos.

Por lo tanto, vecinos de esta villa, confiad en los que tan bizarramente, y con la ley en la mano, trabajan para libraros del yugo opresor de esos *apóstoles* que querían convertirnos en merienda de blancos. Nosotros hemos venido para aligeraros la pesada carga que por mala fe de estos vividores gravita desgraciadamente hace tiempo sobre vuestras espaldas.

Ya lo saben pues los electores; firmes en el propósito que nos hemos formado, no cejaremos un instante en nuestros trabajos á fin de quitar de una vez para siempre los malos administradores de un lugar que no les correspondía y evitar dejen á Granollers en un triste y ruinoso estado.

A votar pues, toda la gente de bien la candidatura que apoyamos que con ello, no lo dudeis, va envuelta vuestra dignidad, vuestra suerte, vuestro prestigio, vuestra bienandanza y vuestro buen nombre.

¡A votar pues, á votar!

L' AMOR Y LA MONARQUÍA GÓTICA ESPANYOLA

La dona, la més hermosa mitad del género humá, com algú ha dit, encara que sembli que no, ha pres una part considerable y ha tingut una extraordinaria in-

fluencia en lo desenrotll de la vida de tots los pobles.

La dona conta com á instrument principal de sa preponderancia ab l' amor, que, á voltas sab despertar en lo cor dels homes, esclavissantlos ab lo encís irresistible de sa hermosura.

Una prova.

Estém, en lo sigle V. Lo capdill dels goths, l' indomable Ataulfo, dotat d' un cor lo més salvatge, venjatiu y rencorós, que solament s' alimentaba del desitj de fer ab la conquista de Roma, esclau de son poder á tot lo mon, se dirigeix ab l' éxercit barbre á n' aquella capital y un cop allí portantli la casualitat á la vista, una Venus baixada á la terra, com deyan sos contemporanis, la angelical Placidia, se quedá desd' aquell instant convertit en lo mes humil esclau de tan peregrina bellesa.

¿Qué succehí donchs? Que l' altihua y sanguinaria fera transformada en manso anyell aplega sas armas y suplica la possessió de la captivadora Placidia á son germá l' Emperador Honori; però ¿cóm podía serli concedida, si Placidia estava per unirse ab lo noble Constanci, general del mateix Emperador? ¿Cóm? Medianthi l' egoisme per part de un y 'l perjuri per part de l' altra.

L' Emperador que 's veyá impotent pera deturar las forsas barbres, que necessariament havían de caure un día avassalladoras sobre Roma, no repara en amansar al lleó fentli entrega de sa germana, y la brillant cortesana 's llença en brassos del brau guerrer seduhida per sa salvatge hermosura. Celebrat lo desposori ab las pomposas ritualitats romanas, l' hi senyalá com á dot Honori la Galia Narbonense y lo que 's coneixía ab lo nom d' Espanya Tarraconense, assegurantse aixís de la aliansa de Ataulfo, venint després los ayments esposos á fixar sa cort en Barcelona.

Passém per alt de la manera com, de la enlluhernadora felicitat en que la perjurá de Constanci visqué amorosida al costat de son espós Ataulfo, baixá en despreciada esclava de son assessí y sucesor Sigerich, en respetada amiga de Walia mes tart, y com torná altra volta en poder de son primer ayment; deixém de fixar nostra atenció en los turbulents regnats, quals reys se vejeren en sa majoría assassinats pels que devían ser los seus sucesors; no 'ns aturém davant las continuas revolts que una á altra se succehían, ni en las gloriosas gestas portadas á cap per anar invadint y conquistant la Península; admirém sí, pero passém de llarch, lo gloriós regnat de Recaredo y

aixís nos trobarém en los últimos esbatechs del corromput y decadent imperi gótic, á qual estat l' havían conduhit sos últims monarcas.

Rodrigo, quina historia nos vé encuberta en la sombra de mil llegendas, tenia en son palau una donzella, filla del compte D. Juliá, governador de Ceuta. Florinda—que aixís s' anomenaba la filla del compte,—fou turbada en sa santa ignoscencia pels amors del monarca, al qui tingué la fragilitat d' accedir en sos desitjos. ¡Desgraciats amors los de Rodrigo! Per ells, perdé honra y vida y ab ells s' ofuscá l' independència espanyola!

Tan bon punt ne tingué noticia lo compte D. Juliá, furiós y encoratjat vingué á la capital d' Espanya—llavors Toledo,—arrancá dels braços de Rodrigo á la tendre Florinda, y no tingué per l' atrevit monarca mes que paraulas de ira y venjansa. ¡Terrible venjansa la del compte Juliá!

Ple de rabia y desesperació arribá altra volta á Ceuta y d' allí escrigué al árabe Muza-ben-Nosir, incitanlo á la conquista d' Espanya. A fi d' avivar mes son desitj, ab vius colors l' hi pinta la bondat del clima, la brillantor de son cel, la calitat y virtut maravellosas de las sevas plantas y fruytas, los inmensos tresors que per explotar hi havia, sos caudalosos rius, sos richs monuments, sas grans provincias y ricas ciutats.

Obtingut Muza lo corresponent permís de son superior lo Califa de Damasco Walid, se prepara pera la expedició, arrecla grans exércits y com en altre temps ho havian fet los del Nort d' Europa, invadeix á nostra Península altra gent sino tant inculta, tan cruel y sanguinaria.

Per aixó s' ha pogut dir ab molta rahó que si l' amor d' una dona havia donat als goths lo regne, per altre amor de dona lo varen perdre.

Y aixís se compleix una vegada mes la profecía del suspirat y genial poeta aleman Goethe, qui, en una de sas millors obras digué, que en totas las grans crisis de la humanitat, tan pel bé com pel mal, apareix com á musa inspiradora—com angel ó dimoni, diu lo poeta—de gran relleu la figura d' una dona. L' etern femení.

Aquet es lo paper que representa Eva en lo Paradís terrenal; Elena, en los alhors de la poética Grecia; la ninfa Egeria en lo naixament de la moderna roma; Cleópatra en l' adveniment del imperi; Eloisa, en lo renaixement de las lletres y de la filosofia en plena Edat mitjana; Isabel la *Católica* en lo descubrimient de América; Joana d' Arch y Maria Antonieta en la fundació y trágica legenda de la monarquía francesa.

Fins en los nostres temps, per entre 'l garbuix de las escolas mes radicals se dibuixa la estravagant figura de Lluïsa Michel, anomenada per sos admiradors la «Verge Roja,» en confirmació de la inevitable y decisiva influencia que la dona ha tingut sempre en los grans dramas de la historia.

Ab-del-Malech.

CRONICA

INSOLENCIA

Lo es y grandísima la inferida á nuestro respetable y dignísimo Sr. Cura-párroco, por cierto sugeto que se atrevió á calificarle de *anarquista ensotanat*.

No podia ni puede esperarse ya mas descaro y atrevimiento.

¡Insultar tan villanamente á persona tan digna como el Sr. Cura-Párroco, que por sus bondades y virtudes merece la consideracion y respeto de todos sus feligreses!

Nosotros protestamos indignados contra el autor de la injuria y con nosotros todo Granollers, que lo reprueba y condena; y desde las columnas de nuestro humilde semanario enviamos á tan dignísimo señor, la expresion de nuestro sentimiento por la ofensa que se le ha inferido, y le reiteramos nuestra mas leal adhesion y cariñosa amistad.

Ayer circuló por esta villa una hoja impresa en la misma imprenta de *La Discussion*, en la cual se acomete brusca y brutalmente contra las personas que han sido nombrados Concejales interinos en sustitucion de los que han sido suspensos por procesamiento.

Se dice en dicha hoja que entre los nombrados hay una mezcla de carlistas, republicanos y fusionistas.

En virtud de auto de procesamiento dictado por el Juzgado de instruccion de este partido, han sido suspensos en sus cargos, el Alcalde y demás concejales del Ayuntamiento de esta villa.

¡Paz á los muertos!

Ayer tomó posesion el nuevo Ayuntamiento, nombrado por el Sr. Gobernador civil de la provincia para sustituir interinamente al que hasta ahora ha estado al frente del Municipio.

Ha sido nombrado Alcalde interino de esta villa nuestro particular amigo D. Esteban Vilageliu Canellas.

El Miguelito aplaudía el lunes pasado por la noche en el Casino, el que un chusco que estaba de buen humor pusiese *demá* en una de las puertas del café del mismo. Lo aplaudió... pero... no con aquella satisfaccion visible.

No las tenian todas.

Que habian de tenir, si la professó 'ls hi anava per dintre.

Que se sepa.

¿Saben por qué no se tratan los *Verdaguers* con los *Falips*... por una sencillísima razón. Porque la podredumbre y la corrupcion de costumbres de esta gente, no les cuadra ni agrada.

Sabido es de todos las *correrías* que hacen por la calle de «Las Banyas».

Se burlan de la pobreza, é insultan la miseria.

Esto en la vida... Ahora en punto á otra clase de escrúpulos..., no digamos una palabra.

Tiene razon que le sobra el articulista *Ab-del-Malech*.

El eterno femenino, la mujer, aparece siempre en los grandes sucesos de la historia.

Buena prueba de ello es, nuestro desprecupado colega *La Discussion*.

Ve la luz pública este periódico y cuenta entre sus *espontáneos* y *voluntarios* colaboradores á la insigne escritora D.^a Emilia Pardo Bazan.

Bien es verdad, que por un *exceso de modestia* el colega oculta á sus lectores el abolengo y origen de los trabajos de esta ilustre mujer.

¿Será acaso por si, alguien cae en la tentacion de creerlos nacidos por acá y de eacúmenes masculinos?

¡The ist the question.....!!!

Se nos asegura que el cuerpo de redacion de *Doña Discussion* lo forman los señores siguientes:

Marqués de la *Zamarra* diputado en lontananza, *L' óliva* (Farsá), el *condesito* pobre y otra persona que por su estado algo afflictivo por ahora no nombramos.

Xabiots, no fem..... Val més doná la cara que no amagarse.

Eso de meterse en un escondrijo no le está bien á un *guerrero*.

Todo el mundo tiene sus faltas. Quiere ser marqués, pues lleva guante diario y se queda un republicano extraño.

En todas partes se encuentran estúpidos é ignorantes, que quieren saber algo y enmendar la plana á los demás.

Hay una cáfila de burros que no pueden seguir ni á tres tirones. ¡Cuanta infelicidad! Lo mas bueno es, que hay algunos de ellos ya conocidos del público que al hablar de personas notables, de conocimientos y de cosas grandes lo hacen con tan mala suerte, con tanta ligereza y con tanta desgracia que ello solo indica que en aquellos cerebros, en aquellas calabazas no hay ni lo más rudimentario. Y entre estos hay quien ha tenido la *sanfaçon* (la barra) de desempeñar cargos de secretario en cierta sociedad que por este solo hecho ha quedado desacreditada.

La peor gloria, es el aplauso de los tontos.

Como la mejor alabanza, la protesta de los asnos.

Con la precipitacion que se hizo el número anterior tuvimos el descuido de hacer la tirada, sin las correcciones debidas.

Suponemos las subsanaria el buen criterio de nuestros lectores.

LA ALIANZA POPULAR

¡¡¡HA FALLECIDO!!!

Su desconsolado creador «El Conde de la Zamarra,» su sostenedor «El hombre bueno» y los demás de la familia, incluso «La seba» y las mil y pico, participan á sus amigos y conocidos tan sensible *pérdida* y les ruegan no se acuerden más de ella.

Por lo sucio de la cosa, el duelo se da por despedido.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

GRAN SASTRERÍA

DE

PEDRO TRIAS

HAY ADEMÁS UN VARIADO SURTIDO DE CORBATAS, GORRAS Y UNA
SECCIÓN ESPECIAL DE CAMISERÍA

17, SAN ROQUE, 17.-GRANOLLERS

TEJIDOS, CAMISERÍA Y CORBATERÍA

DE

PUJOL HERMANOS

GRAN SURTIDO EN BOTONADURAS Y ALFILERES DE CORBATAS, ÚLTIMA NOVEDAD

Plaza del Ganado (Granollers)

GRAN RELOJERIA

DE

ESTEBAN RODOREDA

SE HACEN TODA CLASE DE COMPOSTURAS EN DICHO RAMO

PLAZA DEL GANADO, NÚMERO 56, (FRENTE AL HOSTAL DEL GALL, CARRETERA)